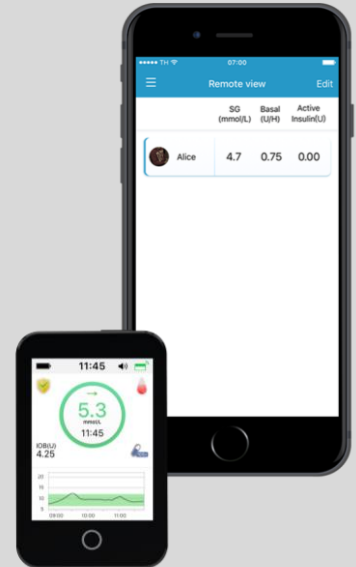


# EasyFollow Aplikacija

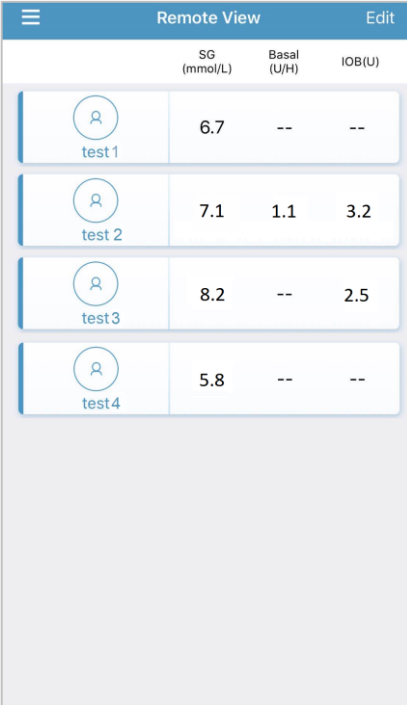
Priručnik za brzi start (mmol/L)



# Sadržaj

Pregled	1
Registracija i logovanje	2
Podešavanja telefona	3
EasyFollow podešavanja	4
Početak praćenja na daljinu	5
Čitanje CGM	7
Čitanje pumpe	8
Upozorenja	9

## EasyFollow Aplikacija



The screenshot displays the 'Remote View' of the EasyFollow application. At the top, there is a blue header bar with a hamburger menu icon on the left, the text 'Remote View' in the center, and an 'Edit' button on the right. Below the header is a table with four columns: a patient identifier column, 'SG (mmol/L)', 'Basal (U/H)', and 'IOB(U)'. The table contains four rows of data, each with a patient icon and a label (test 1, test 2, test 3, test 4).

	SG (mmol/L)	Basal (U/H)	IOB(U)
test 1	6.7	--	--
test 2	7.1	1.1	3.2
test 3	8.2	--	2.5
test 4	5.8	--	--

Sa Medtrum EasyFollow mobilnom aplikacijom, negovatelji mogu da prate CGM i pumpe svojih voljeni osoba na daljinu u realnom vremenu, čak i ako su daleko.

Pacijent će dobiti poruku sa pitanjem da li dopušta datoj osobi da prati podatke sa uređaja na daljinu. Ukoliko pacijent odabere "Allow" ("Dopusti"), onda negovatelj može da prati informacije od TouchCare® sistema / EasySense CGM Sistema / EasyPatch sistema insulinske pumpe u realnom vremenu preko EasyFollow aplikacije.

## 1. Instalirajte aplikaciju

- **IOS** - Preuzmite EasyFollow aplikaciju iz Apple App Prodavnice
- **Android** - Preuzmite EasyFollow aplikaciju iz Google Prodavnice

## 2. Registrirajte se

- Dodirnite **Register (Registracija)**
- Unesite Vašu email adresu
- Dodirnite **Get code (Traži kod)**, i onda proverite verifikacioni kod iz email-a koji ste dobili.
- Unesite verifikacioni kod, Vaše puno ime i šifru.
- Pre nego što dodirnete Register, molimo Vas da pročitate i da se složite sa Politikom Privatnosti i Uslovima Korišćenja.

Log in

Mobile number/Email

Password

Log in

Register

Forgot password?

Register

Email address

Verification code

Get code

Your full name

Password

Next

Create Account

We will only process your Healthcare data through Medtrum App/website with your consent.

I Agree to the [Terms of Use](#) of Medtrum

I Agree to the [Privacy Policy](#) of Medtrum

Create Account

## 3. Logovanje

- Dodirnite zastavicu u gornjem desnom uglu i odaberite zemlju ili regiju koju ste odabrali prilikom registracije, i potom se logujte sa Vašim nalogom i šifrom.

## Preporučena podešavanja pametnog uređaja

Pročitajte korisničko uputstvo za Vaš pametni uređaj kako biste saznali kako se menjaju podešavanja.

### Ukoliko ste instalirali aplikaciju na IOS uređaj:

- Dozvolite aplikaciji da koristi WLAN i mobilne podatke.
- Vodite računa da su Tihi i Ne Ometaj mod isključeni.
- Vodite računa da su notifikacije za Medtrum EasyFollow mobilnu aplikaciju uključene.
- Vodite računa da je Medtrum EasyFollow mobilna aplikacija uvek otvorena i da radi u pozadini.
- Restartujte Medtrum EasyFollow mobilnu aplikaciju nakon što restartujete Vaš pametni uređaj.

### Ukoliko ste instalirali aplikaciju na Android uređaj:

- Vodite računa da je Vaš pametni uređaj uvek konektovan na internet.
- Vodite računa da je aplikaciji dozvoljeno korišćenje WLAN i mobilnih podataka.
- Vodite računa da su Tihi i Ne Ometaj mod isključeni.
- Vodite računa da je jačina zvuka Vašeg pametnog uređaja dovoljno visoka da biste čuli upozorenja i podsetnike.
- Vodite računa da dozvolite Medtrum EasyFollow mobilnoj aplikaciji da Vam šalje obaveštenja dok koristite druge aplikacije.
- Vodite računa da dozvolite Medtrum EasyFollow mobilnoj aplikaciji pristup slikama, medijskom sadržaju i datotekama na Vašem uređaju kako biste mogli da odaberete fotografiju za profilnu sliku u aplikaciji.
- Vodite računa da je Medtrum EasyFollow meobilna aplikacija otvorena i da radi u pozadini.
- Restartujte Medtrum EasyFollow mobilnu aplikaciju nakon što restartujete Vaš pametni uređaj.

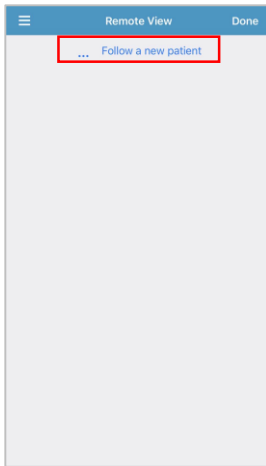
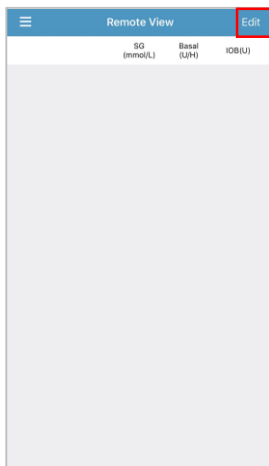
## 1. Podesite opcije zvuka

Main Menu → Settings → General Settings  
→ Audio Options

Preporučujemo Vam da uključite opcije **Audio** (Zvuk) i **Vibrate** (Vibracije). Ukoliko oba isključite, moguće je da ćete propustiti upozorenje.



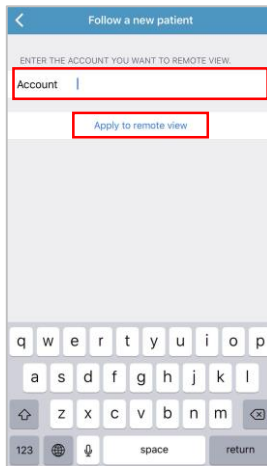
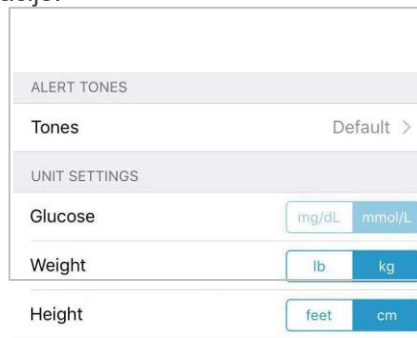
## 3. Dodajte novog pacijenta



## 2. Podesite tonove upozorenja i podešavanja jedinica

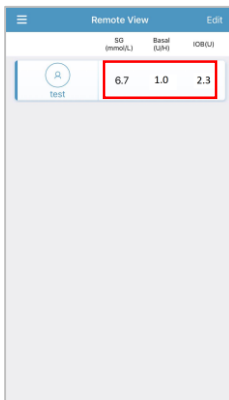
Main Menu → Settings → General Settings → Alert Tones/Unit Settings

Jedinica glukoze je fiksna, u zavisnosti od verzije aplikacije.

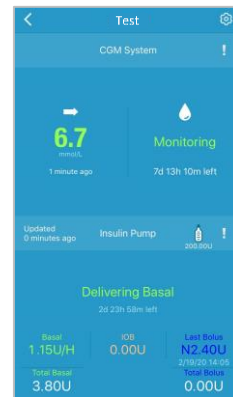


1. Dodirnite **Edit (Promeni)**.
2. Dodirnite **Follow a new patient** (Pratite novog pacijenta)
3. Unesite pacijentov email i dodirnite **Apply to remote view** (Primeni daljnjski pregled)

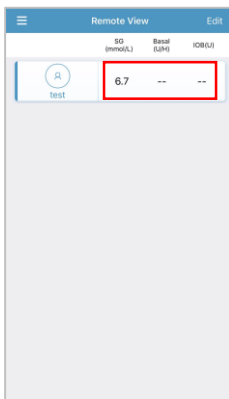
## 1. Pratite EasyTouch App nalog na daljinu



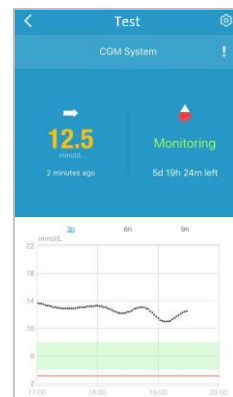
Ukoliko osoba koju pratite koristi EasyTouch aplikaciju, možete da vidite njene/njegove informacije o sistemu u realnom vremenu kada dodirnete njen/njegov nalog na ekranu Remote View (Pregled na daljinu).



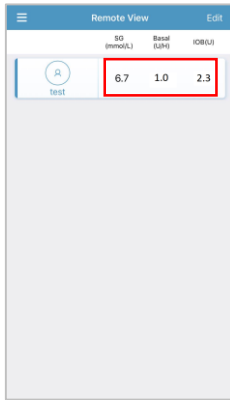
## 2. Pratite EasySense App nalog na daljinu



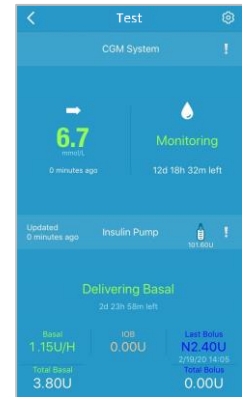
Ukoliko osoba koju pratite koristi EasySense aplikaciju, možete da vidite njene/njegove CGM informacije u realnom vremenu kada dodirnete njen/njegov nalog na ekranu Remote View (Pregled na daljinu).



### 3. Pratite EasyPatch App nalog na daljinu

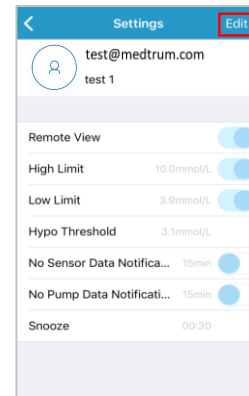
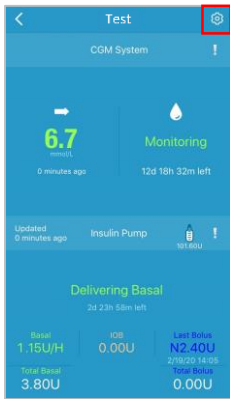


Dodirnite EasyPatch nalog na ekranu Remote View.



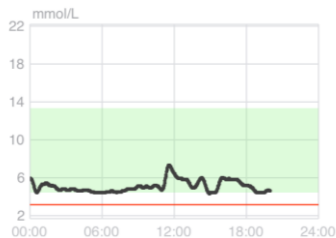
Samo insulinska pumpa Insulinska pumpa sa senzorom glukoze

### 4. Podešavanja za svakog pacijenta

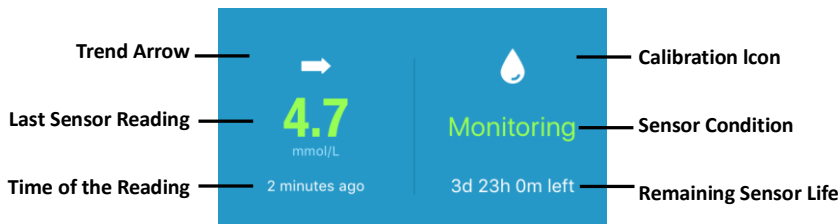
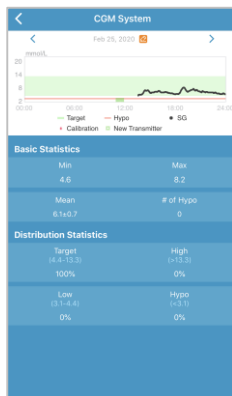


**Napomena:** Kada promenite podešavanja u Vaš EasyFollow aplikaciji, to neće uticati na podešavanja u EasyTouch / EasySense / EasyPatch aplikaciji.

Grafikon senzora glukoze prikazuje dnevnu krivu. The 3.1mmol/L koncentracija se prikazuje kao crvena linija.



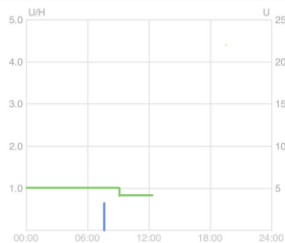
Ukoliko želite da vidite više informacija o senzoru, dodirnite očitavanje senzora kako biste videli sledeći ekran:



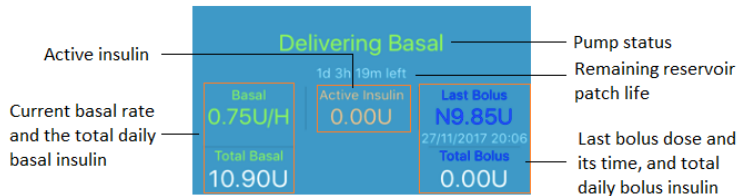
## Stanje senzora

- **Not Calibrated (Nije kalibrisan):** senzor nije kalibrisan nakon zagrevanja
- **Monitoring (Praćenje):** i senzor i transmitter rade pravilno, i transmitter šalje podatke sa senzora u aplikaciju.
- **Calibration Needed (Potrebna kalibracija):** poslednja kalibracija je istekla i potrebna je odmah nova.
- **Calibration Error (Greška u kalibraciji):** poslednja kalibracija nije bila uspešna.
- **Lost Sensor (Izgubljen senzor):** signal senzora je izgubljen prema aplikaciji.
- **Sensor Expired (Senzor je istekao):** radni vek trajanja senzora je istekao.
- **No Readings (Nema očitavanja):** senzor ne radi pravilno.
- **Sensor Failure (Kvar senzora):** trenutni senzor ne radi pravilno.
- **Transmitter Error (Greška transmittera):** transmitter ne radi pravilno.
- **Connecting Sensor (Povezivanje senzora):** transmitter nije pravilno povezan sa aktivnim senzorom.

Insulinski grafikon prikazuje današnji zapis doze bazalnog i bolus insulina. Bazalna stopa se prikazuje kao zelena linija. Svaka bolus doza se prikazuje kao plavi šiljak.



Ukoliko želite da vidite više zapisa pumpe, dodirnite grafikon kako biste pristupili sledećem ekranu:



## Status pumpe u realnom vremenu se prikazuje u sredini:

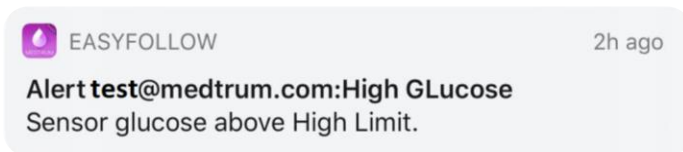
- **Delivering Basal (Isporučivanje bazalnog):** kada pumpa isporučuje bazalni insulin.
- **Delivering Normal Bolus (Isporučivanje normalnog bolusa):** kada pumpa isporučuje normalan bolus.
- **Delivering Extended Bolus (Isporučivanje produženog bolusa):** kada pumpa isporučuje produženi bolus.
- **Suspend (Obustavljeno):** kada je isporuka svog insulina obustavljena.
- **Lost Pump (Izgubljena pumpa):** kada je PDM izgubio signal pumpe.
- **Occlusion Detected (Detektovana okluzija):** kada je pumpa zapušena.
- **Empty Reservoir (Prazan rezervoar):** kada nema insulina u pumpi.
- **Patch Expired (Rezervoar je istekao):** kada je rezervoar istekao.
- **Patch Error (Greška rezervoara):** kada rezervoar ne radi pravilno.
- **Patch Battery Depleted (Oslabljena baterija rezervoara):** kada je baterija rezervoara istrošena.
- **Pump Base Error (Greška baze pumpe):** wkada baza pumpe ne radi pravilno.
- **Exceeds Max Daily Dose (Prekoračena maksimalna dnevna doza):** Prekoračena je maksimalna dnevna doza insulina.
- **Exceeds Max Hourly Dose (Prekoračena maksimalna doza po satu):** Prekoračena je maksimalna doza insulina u satu.
- **Auto Off (Automatsko isključivanje):** Korisnik nije pritisnuo ni jedno dugme na PDM u određenom vremenskom okviru, i stoga je isporulivanje insulina obustavljeno.

## Upozorenja:

Upozorenja se uključuju stanjima koja zahtevaju vašu pažnju. Ne ignorirate upozorenja.

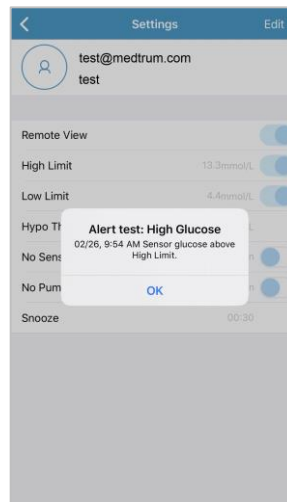
## Uklonite upozorenje:

- Pročitajte poruku upozorenja u aplikaciji.
- Dodirnite **OK** u aplikaciji kako biste potvrdili upozorenje.
- Pratite uputstva upozorenja.



Aplikacija radi u pozadini

### Primeri upozorenja



App running in the foreground

Poruke u aplikaciji	Radnje koje treba preduzeti
High Glucose (Visoka glukoza)	Proverite glukožu u krvi i preduzmite radnje po potrebi. Nastavite da pratite glukožu u krvi.
Low Glucose (Niska glukoza)	Proverite glukožu u krvi i preduzmite radnje po potrebi. Nastavite da pratite glukožu u krvi.
Below 3.1 mmol/L (Below 56 mg/dL) (Ispod 3.1 mmol/L (Ispod 56 mg/dl))	Proverite glukožu u krvi i preduzmite radnje po potrebi. Nastavite da pratite glukožu u krvi.
No Sensor Data (Nema podataka iz senzora)	Proverite status senzora.
No Pump Data (Nema podataka iz pumpe)	Proverite status pumpe.

# Medtrum



Medtrum Technologies Inc.  
7F, Building 8, No. 200, Niudun Road  
Shanghai 201203, China  
Tel: +86-21-50274781  
Fax: +86-21-50274779  
[www.medtrum.com](http://www.medtrum.com)



Medtrum B.V.  
Nijverheidsweg 17  
5683 CJ Best  
The Netherlands  
Tel: +31 (0) 499745037

## CE 0197

This product complies with  
Directive 93/42/EEC (MDD) and  
Directive 2014/53/EU (RED).

MD-TL-008  
IM889008WW  
348481  
Verzija: 1.00